
城市发展基金 (CEF)

通用指南



概述

汉密尔顿市政府通过“城市发展基金（City Enrichment Fund, CEF）”支持并投资社区。

为了提供更好的“城市发展基金（City Enrichment Fund, CEF）”的透明度和可及性，本文件提供适用于七个独立资助项目领域的通用指南。

为了了解七个资助项目领域及其资金类别的独特需求，各项目专项手册（位于 CEF 网站的项目领域部分）提供了更详细的信息、资格标准和申请要求。

申请人需同时查阅本通用指南以及相关项目领域手册，以确保满足所有资格条件。

时间线

2025 年 10 月 1 日	开放申请。 指南和手册可于网站查看。
2025 年 10 月至 11 月	公开信息和咨询活动。 <i>时间和日期可以在 CEF 网页查看。</i>
2025 年 11 月 17 日下午 4 点	申请截止。农业项目（AGR）截止日期为 12 月 5 日。
2025 年 12 月 5 日下午 4 点	农业项目（AGR）申请截止。
2026 年春末	资助建议提交至资助委员会后，经财务与行政委员会审议后，最终由市议会批准。
2026 年春末至夏初	申请人被告知结果。成功的申请人将会收到包括资助协议在内的通知。
2026 年 11 月 1 日	2026 年度资助协议表格提交截止。
2027 年 2 月 1 日至 4 月 30 日	受资助者最终报告。

目录

概览	Error! Bookmark not defined.
重要日期和时间	2
城市发展基金工作人员联系方式	4
申请人支持	5
通用资格要求	5
城市发展基金参考指南	Error! Bookmark not defined.
如何开始	15
在线申请	15
申请	16
申请项目预算	18
评审流程	19
申请评分和评级	Error! Bookmark not defined.
多年资助 (MYF) 试点	20
审批流程	Error! Bookmark not defined.
通知	Error! Bookmark not defined.
资助协议 (成功申请者)	21
付款计划	Error! Bookmark not defined.
报告要求	Error! Bookmark not defined.
术语表	Error! Bookmark not defined.

城市发展基金工作人员联系方式

项目领域经理:

农业

Tyson McMann

商业发展顾问

办公室: 905.546.2424 分机号 5780

手机: 289.556.7859

Tyson.McMann@hamilton.ca

社区、文化和遗产

Kristina Durka

政策分析员 - 资助项目

办公室: 905.546.2424 分机号 1947

手机: 905.979.8026

Kristina.Durka@hamilton.ca

数字化

Fernando Duque de Estrada

高级项目经理 – 数字创新

办公室: 905.546.2424 分机号 2262

手机: 365.323.4120

Fernando.DuquedeEstrada@hamilton.ca

体育与积极生活方式

Mike Savoy

体育专员

办公室: 905.546.2424 分机号 3860

手机: 905.973.2518

Mike.Savoy@hamilton.ca

CEF 行政人员:

顾问

Andrea Carvalho

办公室: 905.546.2424 分机号 6797

手机: 289.260.8119

Andrea.Carvalho@hamilton.ca

艺术

Kristina Durka

政策分析员 - 资助项目

办公室: 905.546.2424 分机号 1947

手机: 905.979.8026

Kristina.Durka@hamilton.ca

社区服务

Carmen Bian

高级政策分析员

办公室: 905.546.2424 分机号 2187

手机: 905.973.4861

Carmen.Bian@hamilton.ca

环境

Morgan Evans

清洁和绿色项目协调员

手机: 905.973.0493

Morgan.Evans@hamilton.ca

资助协调员

Rebecca Frerotte

办公室: 905.546.2424 分机号 4524

手机: 365.378.7292

Grant.Coordinator@hamilton.ca

申请人支持

CEF 团队向所有申请人提供支持，并尽可能提供便利。请联系工作人员并告知我们如何在申请过程中提供支持和帮助。

- 包括申请表*在内的资助文件翻译
- 可填写的表格
- 视频支持
- 信息说明会 – 访问 CEF 网站 [webpage](#) 以获得日期和时间
- 无需预约的咨询会
- 与工作人员的一对一会议

*请注意相关需求需在 2025 年 11 月 4 日上午 9 点前提交。

Soutien aux candidats

Un soutien peut être offert à tous les candidats. Veuillez communiquer avec le personnel pour nous faire savoir comment nous pouvons vous aider tout au long du processus de demande.

الدعم لمقدمي الطلبات :

يتوفر الدعم لمقدمي الطلبات لأي مقدم طلب . الرجاء الاتصال بالموظفين لاعلامنا كيف يمكننا تقديم الدعم خلال عملية التقديم .

Apoyo al Solicitante

El apoyo para el solicitante, está disponible para cualquier persona que está aplicando. Por favor comuníquese con el personal para informarnos cómo podemos brindarle apoyo durante el proceso de solicitud.

通用资格要求

请注意: 除了这些通用标准外，申请人还需要查阅相关项目领域手册，以获取额外的各资助类别的具体资格要求。

资格要求* <i>*请注意，符合资格标准并不保证申请者会获得资助。</i>	以下类型的组织符合 CEF 申请资格。 • 注册非营利组织 • 拥有慈善编号的组织 • 社区协会 • 具有非营利目标和管理结构的未注册团体
---	---

	职业艺术家及团体(仅限“艺术项目创作与展示”类别) 受资助的活动<u>必须</u>在汉密尔顿市内进行。
不符合资格要求的组织 /不符合资格要求的活 动	- 营利性组织和企业 - 宗教活动 - 宗教组织* - 政党 - 医院 - 基金会 - 资金机构或组织 - 运动队 - 宣传汉密尔顿市的项目或活动 - 活动被认定属于其他政府层级、部门或机构管辖范围的组织，例如学区、大学及高等院校、社会服务组织、医院、商业改善协会等。 - 筹款活动 - 在汉密尔顿市区外进行的活动 - 提交申请时，项目必须具备可行性。项目必须能够在资助建议前确认所有要求已满足（“艺术项目创作与展示”类别除外），例如，项目或计划在资助批准前无需开始，但组织必须确认其可行性。 *宗教组织以及资金机构或组织的申请，必须在项目详情和预算中清楚区分其宗教或筹款内容与公共项目活动。
不符合资格要求的支出	- 资本项目* - 弥补赤字 - 追溯性活动 - 商品及服务税（HST） - 汉密尔顿市以外的项目 *“环境项目能力建设”类别允许有限的资本项目支出。详情请参阅《环境项目手册》。
资助申请	CEF 并不保证资助金额会达到申请的全额。 资助请求超过 \$15,001：资助请求不得超过项目总预算的

	30%。 • 资助请求低于 \$15,000：CEF 资助不能覆盖被提项目的100%，且必须展示其它资助或收入来源。 • 运营类资助：30% 的资助政策同样适用于所有运营类资助类别。 CEF 不会资助项目费用的全部金额。申请预算应包括多项收入以支持所提的项目。 请遵循各项目领域及类别的具体最高资助标准。
其他重要标准	有任何未提交的 CEF 最终报告或其他要求的后续材料的申请人将不符合后续资助的资格。 CEF 申请人必须确保提交的申请符合所申请项目领域的资助目标，并且组织宗旨及所提议的项目与所选项目领域保持一致。如存在领域交叉情况，鼓励申请人与工作人员沟通。 提交的申请如不符合 CEF 项目领域的目标和资格要求，将不符合资助条件，并标注为 DNQ（不符合资助资格）。 逾期提交的申请将不予受理。 CEF 申请不能由汉密尔顿市员工或市议员签署并提交。希望申请 CEF 的汉密尔顿市政府员工必须在提交申请前联系项目经理。 组织不得超出各资助类别的申请限制。CEF 不为同一项目在多个项目领域或资助类别提供重复资助。如果同一组织的申请内容和范围被认定为相似，可能被标注为 DNQ（不符合资助资格）。 强烈建议所有申请人在提交申请前，与工作人员联系讨论项目详情。
资助原则	汉密尔顿市政府认可非营利部门的价值与贡献，并通过“城市发展基金”在以下七个领域投资：农业、艺术、社区、文化与遗产、社区服务、数字化、环境，以及体育与积极生活方式。 CEF 遵循以下资助原则： • 在非营利组织、注册慈善机构、基层组织及职业艺术家项

	目之间分配可用资金。 • 向所有符合条件的申请者分配资金。 • 资助具备多项收入来源且预算可行的项目、服务和计划。 • 支持已有组织和项目的持续运作与服务，同时也支持新组织和新项目的开展。
多年资助 (MYF)	CEF 正在试行一项为期三年的多年资助 (MYF) 计划，为已获得“A”评级的回归申请者提供三年资助承诺的选项。 该三年试点计划从 2025 年 CEF 申请周期开始，符合条件的 MYF 受助者将分别获得第 2 年和第 3 年（即 2026 年和 2027 年）的资助承诺。 本申请周期不接受 MYF 申请。如果该试行计划转为常设项目，下一轮用于 2028 年的 CEF 资助周期的 MYF 申请将于 2027 年秋季开放。

城市发展基金参考指南

“城市发展基金”是汉密尔顿市对多个项目领域进行市政投资的统称，这些项目支持市政府战略规划、议会优先事项以及《我们的未来汉密尔顿——社区愿景》。该基金由项目领域、资助类别（Streams）和子类别（Categories）组成。

项目领域（Program Areas）： 城市发展基金覆盖的七个独特部门领域。

资助类别（Funding Streams）： 各项目领域内可申请的具体资助类型。

子类别（Categories）： 资助类别包含细分子类别。详情请参阅各项目专项手册。

项目领域与资助类别						
农业 	艺术 	社区、文化与遗产 	社区服务 	数字化 	环境 	体育与积极生活方式 
项目与活动	运营	活动	无人挨饿或无家可归	数字公平	能力建设	长期发展
	节庆活动	项目	每个人都感到安全		项目与计划	运动意识
	能力建设	能力建设	每个儿童与家庭都能茁壮成长			能力建设
	创作与展示		没有青少年掉队			发展性/包容性体育
			每个人都能安居养老			无障碍体育
			社区能力提升			终身活跃
			每个人都有倾诉对象			多项体育赛事承办
			新兴需求			
			组织能力建设			

项目领域与资助类别

七个项目领域及其资助类别的目标如下：

农业项目 (AGR)

- 支持组织、活动和项目，促进公众加强及庆祝农业及其对汉密尔顿经济和生活质量的贡献。
- 鼓励农业社区开展以行动为导向的举措，致力于维护并增强该行业的实力。
- 帮助汉密尔顿市实现其战略目标。

资助类别
项目与活动 为非营利农业组织提供稳定的资金基础的资助，从而使其有能力实现使命。

艺术项目

为汉密尔顿的所有市民提供欣赏与积极参与艺术的机会，同时：

- 促进社会、经济和文化的繁荣
- 增强艺术领域的实力

资助类别	子类别
艺术运营 为非营利艺术组织提供稳定的资金基础的资助，从而使其有能力实现使命。	• 成熟的专业组织 • 成熟的半专业组织 • 新兴组织
艺术节 提升组织举办和呈现高水平、有影响力且可持续的艺术节的能力。	• 成熟节庆活动 • 新兴节庆活动
艺术组织的能力建设 增强艺术组织的相关性、响应能力、有效性和韧性。	不适用

资助类别	子类别
面向艺术专业人士的艺术创作与展示资助 为艺术专业人士提供创作并展示作品的机会，从而促进其职业发展和/或提升汉密尔顿市的创意形象。	- 成熟艺术家/艺术团体 - 新兴艺术家/艺术团体

社区、文化与遗产项目 (CCH)

支持促进公众参与、加强和庆祝社区认同（即构成汉密尔顿的居民、地点和事物）的组织、活动和项目。

资助类别	子类别
活动与成熟项目 支持公众参与由文化组织提供的社区认同庆祝的相关活动（如项目和活动），这些活动应具有价值、影响力和可持续性，并能够持续开展。	- 小额申请 - 大额申请
新项目 支持文化组织开展增加公众对文化体验、表达和内容的接触机会的新项目。	不适用
文化组织能力建设 增强文化组织的相关性、响应能力、有效性和韧性。	不适用

社区服务项目 (CS)

通过资助以下类型的项目强化人力服务体系：

- 满足当前或新兴的社区优先事项
- 促进新项目的发展
- 支持包容性、多样性、公平性与无障碍
- 吸引需要获得公平待遇的群体参与
- 设法解决服务不足的目标群体

- 推动系统变革
- 探索服务提供方式的创新
- 通过资助持续中的项目来投资组织能力，以增强组织应对当前及未来挑战的韧性。

请注意：所有新项目的资助申请必须通过“新兴需求”（Emerging Needs）资助类别进行申请。

资助类别
• 没有人挨饿或无家可归 • 每个人都感到安全 • 每个儿童和家庭都能茁壮成长 • 没有青少年掉队 • 每个人都能安居养老 • 社区能力提升 • 每个人都有倾诉对象 为回归申请者提供资助稳定性，支持与现有社区服务资助类别相符的成熟项目。 适用于曾获得社区服务（CS）资助的合格组织。
新兴需求（Emerging Needs） 旨在推动新社区项目的发展，这些项目应能够识别社区中的新兴需求，关注服务不足的群体或地区，优先支持需要获得公平机会的群体，并鼓励项目服务创新或系统性变革，同时与上述既有项目类别之一保持一致。 所有新项目，或首次申请 CEF 的项目，必须通过“新兴需求”资助类别进行申请。
组织能力建设 *新 旨在提升汉密尔顿人力服务组织的有效性与韧性。

数字化项目（DIG）

旨在支持组织、活动和项目，以促进数字公平、推动数字包容，并提升服务不足人群对宽带的使用率。

资助类别
数字化公平
旨在支持促进数字公平、推动数字包容，并提升社区的数字化素养的组织、活动和项目。

环境项目 (ENV)

旨在投资于以行动为导向的项目，包括：

- 保护、修复或改善自然环境
- 为汉密尔顿的居民和游客提供亲近自然空间的机会
- 减少温室气体排放
- 应对并增强对气候变化影响的适应能力
- 强化当地环境领域及相关组织的能力

资助类别
能力建设
旨在加强环境组织的相关性、响应性、有效性与韧性。
项目与计划
旨在支持促进干净的空气、水与土壤的项目与计划，保护并增强生物多样性，提供自然空间的使用机会，并通过减少温室气体排放或增强应对气候变化影响的能力以应对气候变化带来的挑战。

体育与积极生活方式计划 (SAL)

旨在为所有汉密尔顿市民提供享受并积极参与体育活动的机会，同时：

- 增强社会、经济与文化机遇
- 建立社区自豪感与凝聚力

资助类别
长期运动员发展(LTAD/PD)的规划与实施
旨在帮助体育组织推动其使命的实现，并与其省级及/或国家级机构的长期运动员/球员发展模式保持一致。

体育意识

旨在提升组织开展、发展和推广高质量、高影响力体育项目的能力。

能力建设

旨在加强运动组织的相关性、响应性、有效性与韧性。

发展性/包容性体育

通过支持具有创造性和远见性的项目，利用体育作为促进更广泛社会价值与影响的途径，从而吸引被边缘化的群体参与。

无障碍体育

通过与社区伙伴协作、增强资源，增加残障人士的参与机会，使他们能够参与原本难以参与的体育或身体活动。

运动生活

为特定人群提供新项目或扩展项目的机会，以培养和/或强化身体素养技能，并支持健康、积极的生活方式。

多项体育赛事承办

为组织提供举办多项体育赛事/比赛及大型活动的机会，以展示汉密尔顿作为“加拿大运动生活”（Canadian Sport for Life）社区的形象。活动必须符合长期运动员发展（Long-Term Athlete Development）模式。

如何开始

所有项目领域的申请流程大致相同。首先，请阅读本指南以及相关项目领域的专项手册。

CEF 各项目领域的专项手册提供了额外的资格要求、预算要求、申请问题的相关信息，以及用于评估每份申请的标准。

线上申请

CEF 申请必须通过 <https://cityofhamilton.smapply.io/> 提交。申请人可以在在线提交平台上创建个人资料、查看申请、查阅申请手册、上传支持材料并附加文档。

在线申请表支持以下浏览器的最新版本：

- Chrome
- Firefox
- Safari
- Microsoft Edge

申请

CEF 在线资助平台现已为每个 CEF 项目领域设置了专属的“版块”。选择相应的项目领域后，即可开启新的申请。

请注意，如果您在申请材料的撰写过程中使用了人工智能（A.I.），建议将其作为提升内容质量的辅助工具，而非申请材料的最终成品。

申请表格与任务

请务必参阅各项目领域的专属手册以获取详细信息。

请注意，所有字数限制均为大致参考值。

申请部分	申请内容或信息
申请信息表格	请提供申请联系人信息、申请人或组织的详细资料，包括地址、法律状态、总部所在地及成立日期。 请注意，资助款项将支付至所提供的法定名称。
项目信息表格	• 确认项目领域、资助类别及子类别（如适用）。 • 提供组织的任务/宗旨及历史。 • 提供项目*详情，包括资金使用情况、社区效益、项目成果、社区合作伙伴等。 <i>*“项目”一词涵盖运营、服务、项目、活动、事件及倡议。所提供的细节应与所申请的资助金额相匹配。</i> • 描述项目与《我们的未来汉密尔顿——社区愿景》及城市战略计划的契合度（最多选择三个）。
项目领域专项问题	请查阅相关项目领域的专项手册以获取针对项目领域的具体问题的信息。

预算信息表格	请提供所提议项目的完整预算。 • 指明向 CEF 的资助申请金额，并确保符合所申请项目领域资助类别的申请限额。 • CEF 不保证资助金额会达到申请的全额。 • 资助请求超过 \$15,001：申请金额不得超过项目总预算的 30%。 • 资助请求低于 \$15,000：CEF 资助不能覆盖项目的 100%，必须展示其他资金或收入来源。 • 运营类资助：30% 的资助政策同样适用于所有运营类资助类别。 • CEF 资助不能覆盖 100% 的项目费用。 • 预算将根据可行性及合理的财务规划进行评估。
附加材料	支持材料的通用清单。具体要求请参阅各项目领域的专项手册。 • 董事会成员名单 • 员工名单 • 审计/非审计财务报表* • 项目市场材料（宣传册、小册子、海报等） • 项目专项材料 • 简历（CV） *申请资助金额≥\$30,000 时，需要提供审计财务报表。请确保提交的报表已签名，且不晚于 2023 年。请勿提交原件。CEF 对提交的支持材料的遗失或损坏不承担责任。 请务必查阅相关项目领域的专项手册以了解具体要求。

IDEA 表格	申请人需说明其项目的目标人群，以及组织治理结构中代表的公平指定群体。 此表格收集申请人及获资助项目的 IDEA（包容性、多样性、公平性与无障碍）信息，用于支持基金的发展并了解 CEF 所支持群体的社区状况。 请注意，评审人员无法查看此表格，所收集的数据不会被评估。申请不会基于此表格进行评分，仅用于数据收集和研究。
声明	声明、使用条款、申请人签名及信息收集通知
签署授权表	请填写签署授权表，说明贵组织的签署授权人数、姓名及电子邮箱地址。如申请成功，该表中的信息将用于签发资助协议。

项目申请预算

除了财务报表外，每份 CEF 申请还需提交完整预算，用以展示整个项目的所有收入、支出及实物捐赠金额。请参照指南和手册确保所有支出符合资助资格。一个优秀的预算应真实、全面、详尽，并在申请中得到体现。

CEF 不保证资助金额会达到申请的全额。

- 资助请求超过 \$15,001：申请金额不得超过项目总预算的 30%。
- 资助请求低于 \$15,000：CEF 资助不能覆盖项目的 100%，必须展示其他资金或收入来源。
- 运营类资助：30% 的资助政策同样适用于所有运营类资助类别。

CEF 不会资助项目费用的全部。申请预算应包含多项支持所提议的项目收入。

请遵循各项目领域及资助类别的具体最高资助额度。

评审流程

评审流程将在提交截止日期后立即开始。工作人员首先会审查申请的完整性和资格。**不符合资格或资料不完整的申请将不予评估。**

你必须查阅相关项目领域手册，以了解具体的评估标准及其权重。

申请将根据**各项目领域和资助类别的具体评估标准**进行评估。评估标准详见各项目领域手册。

谁来审核申请？

申请项目须体现公共资金的合理运用。评审工作将依据各计划领域、分支类别及具体分类进行。例如：申请**农业项目与活动**类别的机构，将在农业领域其他申请组织的背景下接受综合评估。各评审小组将根据既定评估标准，对每份申请书及其附件材料进行全面审核。

评审小组由选定的汉密尔顿市政府工作人员（或相关领域的相关人员）以及社区评审员组成，他们的入选基于对特定项目领域的熟悉程度以及公正性考量。小组由三名评审员组成。对于特殊或无法预见的情况，也可以组建由两名评审员组成的评审小组。

艺术领域的评审团队由同行评审员和旅游与文化部门工作人员组成。评审成员根据对艺术领域的了解程度及公正性选出，必要时可从全省范围内挑选。

所有评审成员名单将公布于汉密尔顿市政府官方网站。

同行评审员须填写利益冲突表，由 CEF 项目领域经理保存。担任评审的市政府工作人员受《市政府利益冲突政策》约束，并有责任告知项目经理任何直接或间接的利益冲突。

评审流程

1. 评审员将基于收到完整的申请材料进行审阅。
2. 财务评估将基于所有的财务信息进行。
3. 针对部分申请以及申请金额在 \$30,000 或以上的项目，需完成财务报告。财务报告用于向评审小组提供组织的财务健康状况信息。
4. 在团队评审会议召开前，评审员会先独立审阅每份申请并给出初步评分。
5. 申请通过的最低分数为 60 分。

申请评分和评级

评审小组会根据各项目领域的具体评估标准，对申请进行综合评估并确定最终得分。最终得分将直接影响工作人员的资助建议及资金发放结果。

申请将根据最终得分分为以下四个等级：

- 优秀申请（“A”级，最终得分 80 分及以上）：申请者展示出极高的项目价值，并与汉密尔顿市的战略资助重点高度契合。
- 良好申请（“B”级，最终得分 70–79 分）：申请者展示出良好的项目价值，并与汉密尔顿市的战略资助重点相符。
- 一般申请（“C”级，最终得分 60–69 分）：申请者展示出一般的项目价值，与汉密尔顿市的战略资助重点部分契合。
- 未通过申请（“D”级，最终得分 59 分及以下）：申请者未能体现出项目价值和/或未能与汉密尔顿市的战略资助重点保持一致。该申请不具备资助资格。

请注意：无论申请成功与否，申请者的名称、项目名称、对“请简要介绍您的项目”这一问题的回答、评审等级、获批资助金额（如有），以及汉密尔顿市认为有必要公开的其他申请信息，都将作为 CEF 报告的一部分提交至市议会，并在汉密尔顿市官方网站上公布。提交此申请即表示申请人同意公开上述信息。

如果您未能获得资助，我们鼓励您再次申请。CEF 的评审过程竞争激烈且资金有限。如果您的申请未通过，今年将无法获得资助，但我们欢迎申请人寻求反馈并继续尝试。

多年资助 (MYF) 试点

CEF 正在试行一个为期三年的多年度资助计划，该计划为获得“A”等级评估的往届 CEF 申请者提供获得三年资助承诺的机会。

这一三年期 MYF 计划旨在为财务运营良好、提供持续性项目和服务的非营利组织提供稳定且可预测的资金支持。

该三年试点期始于 2025 年 CEF 资助周期，符合条件的 MYF 受资助者将获得第二年和第三年两年的资金承诺。

本轮申请周期不接受 MYF 申请。若试点计划转为长期项目，下一次 MYF 申请将于 2027 年秋季开放，资助期自 2028 年开始。

审批流程

1. 评审小组的评估结果将作为汉密尔顿市政府工作人员制定资助建议的依据。
2. 市府工作人员将编制一份报告，其中包含每个申请的概要表，包括：组织名称及项目名称、申请资金额、上一年度的资助金额、项目预算、资助建议及项目简要说明。
3. 该报告将提交至资助小组委员会（Grant Sub-Committee）审议批准。
4. 随后，报告将递交至审计、财务与行政委员会（Audit, Finance and Administration Committee）审批。
5. 最终报告须经市议会（City Council）批准后方可生效。

资助金额取决于 CEF 的可用预算。

通知

所有 CEF 申请者将由资助协调员通知申请结果。在市议会批准后，通知将通过电子邮件发送。成功申请者将收到资助协议表格，以便启动资金支付流程。

资助协议（成功申请者）

所有获得市政府资助的申请者均需签署资助协议（合同）。资助协议通过 DocuSign 签署和提交。

- 成功申请者将会收到带有资助协议的通知信。
- 表格需完整填写并签署，签署后的协议通过 DocuSign 提交给工作人员。
- 未收到签署协议前，资助款项不会发放。
- CEF 协议表格可在收到通知后随时提交，但最晚不得超过 11 月 1 日。
- 协议表格详细列明资助的条款和条件。

付款计划

在市议会批准并收到签署的 CEF 资助协议后，将按以下付款计划执行：

资助金额	付款安排
\$0 - \$10,000	一次性支付 100%
\$10,001 - \$100,000	市议会批准时支付 80%；11 月 1 日支付剩余 20%
超过\$100,000	按月支付

报告要求

- 报告要求及表格可通过资助网站获取。
- 受资助者必须提交报告，并证明资金已按照申请中描述的用途用于项目实施。
- 工作人员保留要求提供财务记录以核实提交财务信息的权利。

最终报告可能包括以下内容：

- 实际项目支出的财务信息*
- 统计数据
- 项目总结
- 可衡量成果的结果
- 对城市发展基金认可情况的总结

* 对于“创作与展示”类别的受资助者，单笔支出金额在 \$500 或以上的项目须提交收据

所有最终报告必须在后续资助申请可获批前提交完毕。非续约申请者需提交完整的最终报告以供审计使用。

项目领域	报告要求及截止日期
农业 (Agriculture)	报告截止：每年 2 月 1 日
艺术 (Arts)	报告截止： • 组织：每年 2 月 1 日 • 艺术家：每年 4 月 1 日

社区、文化与遗产 (Communities, Culture, & Heritage)	报告截止：每年 2 月 1 日
社区服务 (Community Services)	报告截止：每年 4 月 30 日
数字化 (Digital)	报告截止：每年 2 月 1 日
环境 (Environment)	报告截止：每年 2 月 1 日
体育与积极生活 (Sport & Active Lifestyles)	报告截止：每年 2 月 1 日

术语表

这些定义由汉密尔顿市政府制定，旨在为 CEF 项目中使用的术语提供额外说明。请注意，这些用语和定义旨在涵盖各资助领域的广度与深度，可能与其他资助项目使用的定义有所不同。

活动 (Activity)

活动包括具有普遍吸引力、主题明确、公众可免费或付费参与的项目和/或活动。活动必须定期举行，例如每年或每季。

农业组织 (Agriculture Organization)

农业组织的使命或宗旨是提高公众对农业的认知，并促进农业社区居民生活质量的改善。就本项目而言，农业组织可包括农贸市场、社区花园和园艺协会。

业余/非专业艺术家 (Artist - Amateur/Non-Professional Artist)

以个人兴趣和/或娱乐为目的从事艺术活动，且不以经济收益为期望的个人。

专业艺术家 (Arts Professional)

在艺术创作、制作和/或展示方面具有专业经验的个人。

业余/非专业艺术组织 (Amateur/Non-Professional Arts Organization)

业余/非专业艺术组织通常由志愿者领导，他们在所从事的艺术领域追求高标准，参与者通常不会因在组织中从事的艺术工作获得报酬。

艺术价值 (Artistic Merit)

汉密尔顿市认识到所有艺术家都在追求作品的卓越性。由于每个人对艺术作品的体验不同，评估艺术价值可能具有一定挑战性。在评估艺术价值时，将考虑三个维度：

- 创意 (Idea)：作品背后的意图或艺术动机
- 实践 (Practice)：作品实施的有效性及其对观众的影响
- 发展 (Development)：作品对艺术家个人发展、艺术形式及艺术领域的贡献

艺术节 (Arts Festival)

艺术节是在一定时间内呈现的一系列艺术活动，通常围绕某一主题。艺术节可涵盖一个或

多个艺术科目，可每年、定期或一次性举办。艺术节具有普遍吸引力、公众关注度，并可免费或付费参与。

艺术组织 (Arts Organization)

艺术组织的使命是创造、制作、展示和/或传播一个或多个艺术科目的艺术作品。

评估/裁定 (Assessment/Adjudication)

由评审员或由在相关领域具有实践经验和/或专业知识的评审小组对提交的申请进行的评估。申请的评估依据本指南中规定的评估标准进行。

能力建设 (Capacity Building)

指加强组织四个相互关联支柱的过程——相关性 (relevance)、响应性 (responsiveness)、有效性 (effectiveness) 和韧性 (resilience)。

资本 (Capital)

资本资产是企业为运营所需的有形资产。资本资产不是用于销售的，通常使用寿命为一年或更长（例如土地、建筑、机械、家具等）。

资本改进 (Capital Improvement)

资本改进是对某一财产进行永久性结构性改动或恢复，使其总体价值提升、使用寿命延长，或适应新的用途。

集体 (Collective)

集体是指由两名或以上艺术家以团队名义共同工作，可以是单一项目或持续合作。

社区 (Community)

由共同信念、价值观或兴趣、族群或出生地、地理位置或其他自我认同的共性联系在一起的一群人。

社区身份 (Community Identity)

指体现汉密尔顿历史、庆祝其现状并展望未来的独特人物、地点和事物。

社区影响 (Community Impact)

指当地居民、组织和企业参与活动的方式。参与形式可包括志愿者、参与者、观众、合作伙伴、赞助商等。

文化组织 (Cultural Organization)

文化组织的使命是保护、研究、记录、解释、庆祝和/或传播社区身份，即构成汉密尔顿城市的人员、地点和事物。

新兴艺术家 (Emerging Artist)

处于职业生涯早期的艺术家，拥有艺术形式的专业培训，并已创作了一定量的艺术作品。通常，新兴艺术家的职业实践时间少于七年。

新兴艺术组织 (Emerging Arts Organization)

成立一至四年的非营利专业或半专业艺术组织，并且每年都有持续活动记录。

成熟艺术家 (Established Artist)

在艺术领域通过培训和/或实践发展技能，拥有丰富的职业公开展示经历，被同行认可，并获得专业报酬。通常成熟艺术家的职业实践时间为七年或以上。

成熟艺术组织 (Established Arts Organization)

成立五年或以上的非营利专业或半专业艺术组织，拥有持续活动的历史记录。

环境组织 (Environmental Organization)

使命是保护、恢复或提升自然环境的组织。

活动 (Event)

一次性单项活动、事件或庆典，通常在集中时间内进行，例如几小时。活动示例包括集会、示威、单场演出或其他单次艺术活动。

经济影响 (Economic Impact)

指特定项目、节日或活动对经济（社区或城市）产生的影响。直接和间接结果可通过就业、会员数量、支出、参与度等的变化来衡量。

拨款/资金 (Grant/Funding)

由汉密尔顿市提供的用于特定目的的资金。

资本拨款 (Capital Grant)

用于建筑升级及技术或专业设备的财务支持。

实物捐赠 (In-Kind)

指设备、物资、资源、志愿者时间或其他有形资源的捐赠。实物捐赠按公平市场价值计算。请注意，实物捐赠的价值不计入现金预算，也不用于计算资助金额。

新申请者 (New Applicant)

指当前申请者在前一年未就相同项目在同一项目领域和资金流申请过 CEF 资助的情况。

- 原有项目由新机构或组织接手的，也视为新申请者。
- 更改申请所属项目领域或资金流的组织，也视为新申请者。
- 社区服务类：不包括从“新兴社区需求 (Emerging Community Needs)”类别转入到影响类别第一年的申请者。

非营利组织 (Not-for-profit)

指满足以下条件的组织：

- 旨在追求非盈利目的；
- 为无股本公司，即不发行所有权股份；
- 不得向成员、董事或管理人员分配利润；
- 必须将任何利润专用于非盈利目的；
- 包括慈善和非慈善组织。

组织可通过公司章程或其他组织文件组合来证明其非营利身份。

运营拨款 (Operating Grant)

用于支持非营利组织在履行其使命过程中的日常运营成本。运营资金不得用于资本支出。

同行评审员 (Peer Assessor)

在特定领域具有专业知识和经验的专业人士，可涉及一个或多个专业领域/学科。

同行评审 (Peer Assessment)

由评审员或评审小组对提交的申请进行的评估，小组成员为特定领域的知识代表，可能正在该领域工作或实践。

项目拨款 (Project Grant)

为有限时间的特定项目提供一次性资金支持的项目拨款计划。

专业艺术组织 (Professional Arts Organization)

由专业艺术家领导，遵循最佳实践并追求所在学科的卓越标准的艺术组织。专业组织会与其他艺术专业人士合作，并按最低标准支付报酬以完成艺术工作。

专业服务/顾问 (Professional Services/Consultant)

支付给外部专业人士的费用，用于提供专业知识，包括顾问、品牌机构、特定支持人员、网站设计师等。这些专业人士在其领域具有专业能力，而您的组织或母公司无法提供该服务。与项目提供者、主持人或演出者签订的合同不属于允许范围。

公众可参与性 (Public Access)

公众可参与性指任何公众成员均可参加或参与活动，无论活动是免费或收取入场费。需要会员资格才能参与的活动不符合公众可参与性的定义。

回归申请者 (Returning Applicant)

在前一年相同 CEF 项目领域和资助类别中，申请并获得过同一项目资助的组织。

- 社区服务 (Community Services)：包括从“新兴社区需求” (Emerging Community Needs) 类别过渡到影响类别第一年的申请者。
- 资助必须通过 CEF 项目推荐获得，而非通过提议或其他申诉方法。

工作人员保留根据与 CEF 项目的历史关系，在个案中决定申请者为新申请者或回归申请者的权利。如适用，申请者将按新申请者身份申请，工作人员将在推荐过程中确定是否应视为回归申请者。

农村地区 (Rural)

指汉密尔顿市市界内，但在城市边界之外的区域。

半专业艺术组织 (Semi-Professional Arts Organization)

半专业艺术组织通常由艺术专业人士领导，追求其学科内的卓越标准，同时参与者通常不会因其在组织内的艺术工作获得报酬。

体育组织 (Sport Organization)

体育组织的使命是创建并提供有组织的体育机会。